



ИНСТРУКЦИЯ ПО РАБОТЕ С ТЕРМИНАЛОМ¹. «VERIFONE– Vx510\ Vx610»

ТОРГОВО-СЕРВИСНАЯ ТОЧКА

1. Общий вид терминала. Значение основных клавиш.



Рис.1

На корпусе терминала нет выключателей. Включить терминал в электрическую сеть можно, вставив в розетку вилку блока питания, загорится **индикатор питания** терминала. После загрузки терминала на дисплее появиться сообщение, показывающее готовность терминала к проведению операций.

¹ Инструкция по работе с терминалом должна соответствовать типу Оборудования, установленному в соответствии с Договором. В случае если Договором предусмотрена установка Оборудования, отличного от указанного в настоящем Приложении, содержание Инструкции по работе с терминалом должно быть заменено описанием правил эксплуатации установленного Оборудования.

ВВЕДИТЕ КАРТУ

12/02/20004 10:10:10

Внимание! Терминал имеет встроенный PINPAD, поэтому ввод PIN кода производится с клавиатуры терминала.

2. Оплата товара и услуг

Если Карта магнитная,
то Карта проводится через магнитный
ридер.



Если Карта чиповая,
то кассир должен вставить её в чип-
ридер.



Рис.2

Предупреждение: чиповая Карта должна оставаться в чип-ридере до конца операции!

Оператор выбирает необходимую операцию из списка.

F4, F3 – выбор операции (движение вниз по списку);
F1, F2 – выбор операции (движение вверх по списку);
ENTER – подтверждение;
CLEAR – возврат в исходное состояние.

К

После выбора операции на экране появляется номер и срок действия Карты для визуальной проверки. Оператор должен проверить номер и срок действия Карты.

НОМЕР КАРТЫ 2342 3443 3434 4433
СРОК ДЕЙСТВИЯ КАРТЫ 12 / 12

ENTER – продолжение;
CLEAR – возврат в исходное состояние.

Затем оператор, в соответствии со стоимостью товара, вводит сумму операции.

VISA AID: A00000000031010
ВВЕДИТЕ СУММУ RUR = 0.00

5442 3799 9999 9314.....
СРОК ДЕЙСТВИЯ19/02
ВВЕДИТЕ СУММУ RUB =

0.00

После ввода суммы терминальное программное обеспечение владельца Карты.

0...9 – цифры;
BACK SPACE – редактирование;
ENTER – подтверждение;
CLEAR – возврат в исходное состояние.

0...9 – цифры;
BACK SPACE – редактирование;
ENTER – подтверждение;
CLEAR – возврат в исходное состояние.

Для Карт с магнитной полосой PIN-код необходимо вводить только для карты MAESTRO. Для всех остальных карт надо отказываться от ввода PIN-кода нажатием «CLEAR».

Для чиповых Карт PIN-код желательно вводить для всех Карт. Только при введении PIN-кода терминал позволит произвести OFFLINE операцию. Если Вы предпочли отказаться от ввода PIN-кода нажатием «CLEAR», терминал выполнит операцию оплаты в режиме ONLINE (так же, как и для Карт с магнитной полосой, т.е. с дозвоном в Банк).

В случае если терминал предложил выбрать режим проведения операции, следует выбрать ONLINE.

F4, F3 – выбор ответа (движение вниз по списку);
F1, F2 – выбор ответа (движение вверх по списку);
CLEAR – выполнение отмены операции;
ENTER – подтверждение.

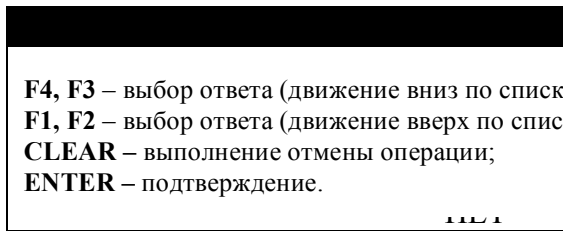
ONLINE

По завершении ввода данных для выполнения операции терминальное программное обеспечение выполняет операцию.

Возможные сообщения:
1. ОПЕРАЦИЯ ОДОБРЕНА ;
2. ОПЕРАЦИЯ ОТКЛОНЕНА.

ПЕЧАТЬ ЧЕКА

Терминал печатает чек, на котором присутствует название операции и детализация. Далее терминальное программное обеспечение может потребовать подписать чек.



Если выбран пункт «ДА», то программное обеспечение считает операцию завершенной и возвращается в состояние ожидания ввода Карты.

Если выбран пункт «НЕТ», то выполняется отмена последней операции.

ВНИМАНИЕ: PIN-код вводится в обязательном порядке при выполнении операции «ОПЛАТА» по Картам Cirrus/Maestro.

3. Коррекция операции

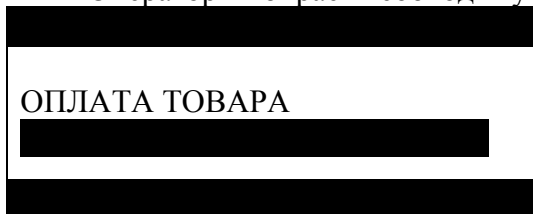
Операция КОРРЕКЦИЯ выполняется только для успешно выполненных операций ОПЛАТА ТОВАРА.

Операция КОРРЕКЦИЯ выполняется по Картам Банка без ограничения по срокам с момента проведения операции ОПЛАТА, для карт сторонних банков - ГАРАНТИРОВАНО в банковский день, в который была совершена операция ОПЛАТЫ, а в последующие дни - в зависимости от настроек эмитента в срок от 2 до 30 дней.

При необходимости провести КОРРЕКЦИЮ операции (в том числе и после СВЕРКИ ИТОГОВ) работник Торгово-сервисной точки выполняет следующие действия:

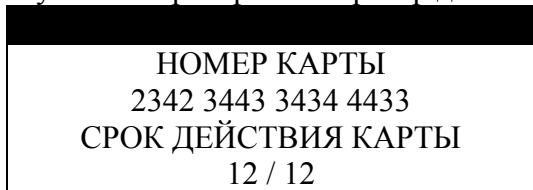
Если Карта чиповая, то оператор вставляет её в чип-ридер; если Карта магнитная, то Карта проводится через магнитный ридер (см. рис.2).

Оператор выбирает необходимую операцию из списка.

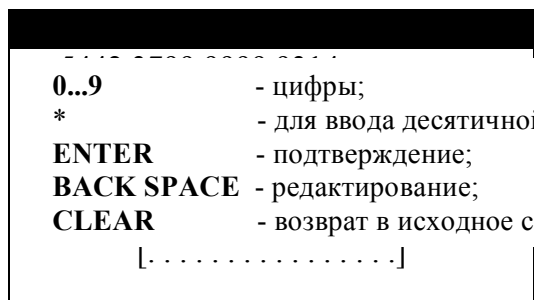


F4, F3 – выбор операции (движение вниз по списку);
F1, F2 – выбор операции (движение вверх по списку);
ENTER – подтверждение;
CLEAR – возврат в исходное состояние.

После выбора операции на экране появляется номер и срок действия Карты для визуальной проверки. Оператор должен проверить номер и срок действия Карты.



Далее оператор вводит номер ссылки, который напечатан на чеке оплаты или в отчете того дня, когда проводилась отменяемая операция (12 цифр).



Оператор вводит номер чека оплаты товара(4 цифры).

0...9	- цифры;
*	- для ввода десятичной точки (способ 2);
(ENTER	- подтверждение;
BACK SPACE	- редактирование;
CLEAR	- возврат в исходное состояние.

0...9	- цифры;
*	- для ввода десятичной точки (способ 2);
BACK SPACE	- редактирование;
CLEAR	- возврат в исходное состояние.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ СУММА

RUB = 0.00

Затем оператор вводит сумму, которую необходимо вернуть на счет держателя Карты. Введенная сумма должна быть меньше или равна сумме корректной операции.

0...9	- цифры;
*	- для ввода десятичной точки (способ 2);
(BACK SPACE	- редактирование;
CLEAR	- возврат в исходное состояние.

R

ВВЕДИТЕ СУММУ

RUB = 0.00

По завершении ввода данных для выполнения операции терминальное программное обеспечение выполняет операцию.

Возможные сообщения:	
5	1. ОПЕРАЦИЯ ОДОБРЕНА ;
C	2. ОПЕРАЦИЯ ОТКЛОНЕНА.
F	

ПЕЧАТЬ ЧЕКА

Терминал печатает чек, на котором присутствует название операции и детализация.

Внимание: КОРРЕКЦИЯ ОПЕРАЦИИ должна выполняться в том же режиме, в котором была выполнена соответствующая ей операция ОПЛАТА ТОВАРА.

Т. е. если ОПЛАТА ТОВАРА была выполнена в режиме OFF LINE, то и КОРРЕКЦИЯ ОПЕРАЦИИ должна производиться в том же режиме.

В случае если КОРРЕКЦИЮ операции не удастся провести через ПОС-терминал, работник ТСТ Предприятия направляет в Банк (с представителем Предприятия, с курьером, по факсу

и т.п.), в Отдел опротестований письмо по форме Дополнения №2 Приложения №1 к Договору за подписью руководителя Предприятия, скрепленной печатью Предприятия (для индивидуальных предпринимателей – *при наличии печати*), с просьбой отменить Операцию с указанием: 1) названия Торгово-сервисной точки, 2) номера терминала, 3) номера Карты, 4) кода авторизации, 5) суммы и даты операции, 6) причин отмены Операции. К письму должны быть приложены копии: 1) чека ПОС-терминала по данной Операции и 2) чека сверки отчетов, распечатанного в конце дня.

4. Операции «КРАТКИЙ ОТЧЕТ», «ПОЛНЫЙ ОТЧЕТ» и «СВЕРКА ИТОГОВ»

Для проведения операций с отчетами надо нажать клавишу **F1** (с правой стороны экрана).

(**)

- **F4, F3** – выбор операции (движение вниз по списку);
- **F1, F2** – выбор операции (движение вверх по списку);
- **ENTER** – подтверждение;
- **CLEAR** – возврат в исходное состояние.

ПЕЧАТЬ КОПИИ ЧЕКА

КРАТКИЙ

ОТЧЕТ

Операция «**КРАТКИЙ ОТЧЕТ**» служит для печати информации о количестве операций и общей сумме за текущий отчетный период. При этом **не происходит** закрытие текущего отчетного периода. Операция вызывается установкой курсора на пункт меню «**КРАТКИЙ ОТЧЕТ**» и нажатием клавиши «**ENTER**»(см. рис.1). После выбора операции на бумажной ленте будет напечатан отчет.→

КРАТКИЙ ОТЧЕТ

ДАТА: 27/04/01 ВРЕМЯ:15:00:00

ЗАО «Инфа-Отель»,отель
Савой» Россия Москва,
ул.Рождественка,3
ВТБ 24 (ПАО)
ID ТЕРМИНАЛА: 99062200

1.1 ОПЛАТА ТОВАРА
КОЛ: 2

СУММА: 240.00 RUR
ИТОГО: 240.00 RUR

ПОЛНЫЙ ОТЧЕТ

Операция «**ПОЛНЫЙ ОТЧЕТ**» служит для печати информации о количестве операций и общей сумме за текущий отчетный период. При этом **не происходит** закрытие текущего отчетного периода. Операция вызывается установкой курсора на пункт меню «**ПОЛНЫЙ ОТЧЕТ**» и нажатием клавиши «**ENTER**»(см. рис.1). После выбора операции на бумажной ленте будет напечатан отчет.

КОНТРОЛЬНАЯ ЛЕНТА

ДАТА: 27/04/01 ВРЕМЯ: 15:00:00

ЗАО «Инфа-Отель», отель «Савой» Россия Москва, ул. Рождественка, 3

ВТБ 24

ID ТЕРМИНАЛА: 99062200

ЧЕК NO. 0001 27/04/01 15:00:00

ОПЛАТА ТОВАРА

СУММА:

120.00 RUR

СВЕРКА ИТОГОВ

Операция «СВЕРКА ИТОГОВ» служит для печати контрольной ленты по всем

СВЕРКА ИТОГОВ	
HOST: 3350-МОСКВА-ТЕСТ	
ДАТА: 27/04/01	ВРЕМЯ: 15:00:00

ВАЛЮТА	РОСССИЙСКИЕ РУБЛИ
ТЕРМИНАЛ	: 20011234
ИТОГИ СОВПАЛИ	

успешным операциям за текущий отчетный период. При этом **происходит** закрытие текущего отчетного периода. Операция вызывается установкой курсора на пункт меню **«СВЕРКА ИТОГОВ»** и нажатием клавиши «ENTER»(см. рис.1). После выбора операции на бумажной ленте будет напечатан отчет, в который под общей шапкой **СВЕРКА ИТОГОВ** войдет **КРАТКИЙ ОТЧЕТ** и **ПОЛНЫЙ ОТЧЕТ**.

После распечатки первого экземпляра терминал предоставит выбор

↑
ПОВТОРИТЬ ПЕЧАТЬ ?
ДА НЕТ

(**)

F4, F3 – выбор операции (движение вниз по списку);
F1, F2 – выбор операции (движение вверх по списку);
ENTER – подтверждение;
CLEAR – возврат в исходное состояние.

Ответив «ДА», Вы распечатаете еще один экземпляр.

Получив необходимое количество распечаток,

выберите ответ «НЕТ». Появится сообщение

(**)
F4, F3 – выбор операции (движение вниз по списку);
F1, F2 – выбор операции (движение вверх по списку);
ENTER – подтверждение;
CLEAR – возврат в исходное состояние.
ВЫП
НАЖМИТЕ КЛАВИШУ
<СВЕРКА ИТОГОВ> ЗАВЕРШЕНА

Нажмите клавишу «ENTER» и на чековой ленте будет распечатано.

Только после этого операция СВЕРКА ИТОГОВ считается завершенной.
ПРИМЕЧАНИЕ: В память терминала записываются все успешно выполненные операции. Количество операций, которые терминал может хранить в своей памяти, зависит от версии программного обеспечения (в настоящее время предел - 100 операций). По достижении

этого предела ни одна операция не сможет быть произведена до момента выполнения операции «СВЕРКА ИТОГОВ». Для исключения ситуации, связанной с переполнением базы данных, рекомендуется выполнять операцию «СВЕРКА ИТОГОВ» регулярно в конце рабочего дня или рабочей смены. После выполнения операции «СВЕРКА ИТОГОВ» будет невозможно получение копий чеков, указанных в отчете.

Внимание! ВЫПОЛНЕНИЕ ОПЕРАЦИИ «СВЕРКА ИТОГОВ» НЕОБХОДИМО СОВЕРШАТЬ ЕЖЕДНЕВНО ПРИ НАЛИЧИИ ХОТЯ БЫ ОДНОЙ УСПЕШНОЙ ОПЕРАЦИИ «ОПЛАТА ТОВАРА» ИЛИ «КОРРЕКЦИЯ ОПЕРАЦИИ» !!!

Для поступления денежных средств на Ваш счет в сроки, указанные в Договоре, операция «Сверка итогов» должна производиться не позднее 20:00 по московскому времени.

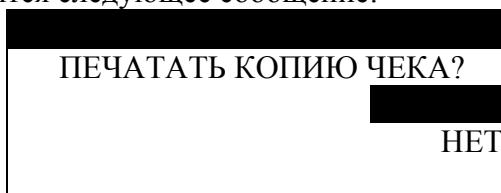
5. Операция «ПЕЧАТЬ КОПИИ ЧЕКА»

Операция «ПЕЧАТЬ КОПИИ ЧЕКА» служит для печати копии чека любой успешной финансовой операции текущего отчетного периода.

Имеет два варианта исполнения:

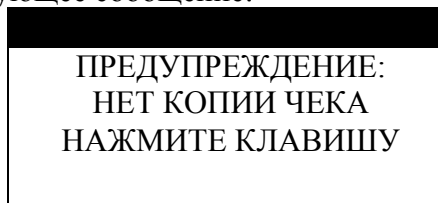
1-й вариант: Печать чека последней выполненной операции.

Нажать клавишу F2. Появится следующее сообщение:



Нажать клавишу **ENTER**, распечатается один экземпляр чека; если необходим еще один экземпляр, повторите вышеописанные действия еще раз.

ВНИМАНИЕ! Если после завершения операции Вы прокатывали Карту по считывателю магнитных полос или считывателю чиповых Карт, то печать чека будет невозможна. При этом терминал покажет следующее сообщение:

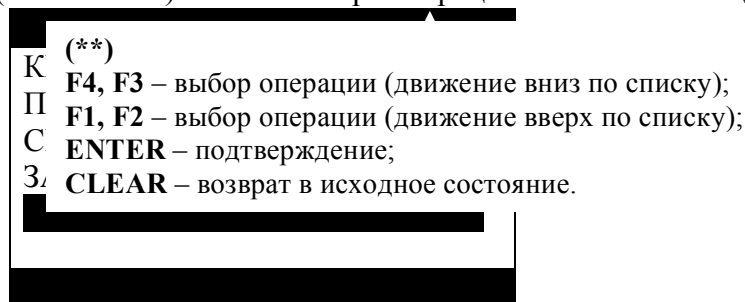


В этом случае воспользуйтесь вариантом два.

2-й вариант.

Распечатайте полный отчет (см. раздел «Полный отчет» настоящей инструкции). Найдите в отчете операцию «ЧЕК», информацию по которой Вы хотите получить. Из всех данных об операции, указанных в отчете, Вам понадобится номер чека - вторая строка «ЧЕК NO. 0001».

Операция «ПЕЧАТЬ КОПИИ ЧЕКА» вызывается из меню административных операций (клавиша **F1**). После выбора операции появится сообщение, изображенное



В ответ на запрос терминала «**ВВЕДИТЕ НОМЕР ЧЕКА**» необходимо ввести четырехзначный номер чека, который Вы нашли в контрольной ленте, и нажать клавишу «**ENTER**». Если при вводе номера чека допущена ошибка, чек распечатан не будет.

(**)

F4, F3 – выбор операции (движение вниз по списку);

F1, F2 – выбор операции (движение вверх по списку);

ENTER – подтверждение;

CLEAR – возврат в исходное состояние.

ВНИМАНИЕ ! Если Вы не нашли в отчете своей операции, значит, терминал не получил подтверждения о завершении операции или операция завершилась неуспешно.

В этом случае свяжитесь с сотрудником горячей линии ВТБ 24 (ПАО) по тел. 777.2424 и выясните результат завершения операции.

ПЕЧАТАТЬ КОПИЮ ЧЕКА?
[REDACTED]
НЕТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
НЕТ КОПИИ ЧЕКА
НАЖМИТЕ КЛАВИШУ

ЗАО «Инфа – Отель», отель «Савой»
Россия Москва, ул. Рождественка, 3
ВТБ 24
ID ТЕРМИНАЛА: 99062200
ID AMEX : 1111111111111111
=====

ЧЕК 0009

ОПЛАТА ТОВАРА

СУММА: 120.00 RUR

VISA R

4483 43 **** 0001 12/01**

ТРАНЗАКЦИЯ ЗАПРЕЩЕНА

КОД ОТВЕТА : 57
N.ССЫЛКИ RRN : 025900512798
ДАТА: 27/04/01 ВРЕМЯ: 15:00:00

6. Отклоненная операция

5442 3799 9999 9314.....
СРОК ДЕЙСТВИЯ19/02
RUB = 1000.00

ОТКАЗ В ВЫПОЛНЕНИИ
НАЖМИТЕ КЛАВИШУ

Если операция **ЗАПРЕЩЕНА** или **завершилась неудачно**, терминал издает прерывистый звуковой сигнал и распечатывает чек отклоненной операции. На экране при этом появляется сообщение, изображенное на рис.3. Вид чека

отклоненной операции показан на рис.4. Для продолжения работы с терминалом необходимо нажать любую клавишу.

ВНИМАНИЕ!

Чек отклоненной операции печатается только для справки и не является финансовым документом. Чек отклоненной операции не должен подписываться ни клиентом, ни кассиром. При выполнении операций «СВЕРКА ИТОГОВ», «ПОЛНЫЙ ОТЧЕТ» и «КРАТКИЙ ОТЧЕТ» данная операция будет отсутствовать на контрольной ленте.

Код	Описание
04	КАРТУ ИЗЪЯТЬ
07	КАРТУ ИЗЪЯТЬ (БЛОК)
36	КАРТУ ИЗЪЯТЬ (БАНК)
37	КАРТУ ИЗЪЯТЬ (PIN)
38	КАРТУ ИЗЪЯТЬ (СПЕЦ)
41	КАРТУ ИЗЪЯТЬ/УТЕРЯНА
43	КАРТУ ИЗЪЯТЬ/УКРАДЕНА

Если в поле «КОД» на чеке отклоненной операции напечатано одно из значений, указанных в таблице, приведенной на рис.5, то **КАРТУ КЛИЕНТА НЕОБХОДИМО ИЗЪЯТЬ**, сообщив клиенту, что Карта задерживается по требованию Банка и для выяснения причин изъятия необходимо связываться с банком, выдавшим ему эту Карту.

Рис.5